

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

1. Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER
Código do produto : LOEL0085

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Tintas, vernizes e esmaltes
Natureza química : Diluente para tintas e produtos para pintura

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : Lechler SpA
Via Cecilio 17
22100 Como
Telefone : +39031586111
Telefax : +39031586206
Email endereço Pessoa responsável/editor : safety@lechler.eu

1.4 Número de telefone de emergência

Tel. +39-031-586301 Fax +39-031-586299
Este numero de telefone só está disponível durante as horas de trabalho. (8.00-18.00)

2. Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Extremamente inflamável	R12: Extremamente inflamável.
Nocivo	R20: Nocivo por inalação.
	R66: Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

2.2 Elementos do rótulo

Rotulado de acordo com as directivas da CE (1999/45/CE)

Pictogramas de perigo :



Extremament e inflamável Nocivo

Frase(s) - R : R12 Extremamente inflamável.
R20 Nocivo por inalação.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

	R66	Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.
Frase(s) - S	: S23 S33 S60	Não respirar os aerossóis. Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Este produto e o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo::

- 108-94-1 cicloexanona
- 1330-20-7 xileno

Identificação diferenciada de misturas especiais : Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C.
Não furar ou queimar mesmo após a utilização.
Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente.
Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.
Manter fora do alcance das crianças.

2.3 Outros perigos

Não conhecidas.

Inexistência de perigos resultantes do material conforme fornecido.

As informações requeridas estão contidas nesta folha de dados de segurança do produto.

3. Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Natureza química : Líquido

Componentes perigosos

Nome Químico	No. CAS No. CE Número de registo	Classificação (67/548/CEE)	Classificação (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)	Concentração [%]
cicloexanona	108-94-1 203-631-1 01- 2119453616- 35	R10 Xn; R20	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332	>= 10 - < 20
acetato de etilo	141-78-6 205-500-4 01- 2119475103- 46	F; R11 Xi; R36 R66 R67	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 EUH066	>= 10 - < 15
xileno	1330-20-7 215-535-7 01- 2119488216- 32	R10 Xn; R20/21 Xi; R38 Nota C	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315	< 10
Substância VLE :				

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

dimetiléter	115-10-6 204-065-8	F+; R12	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas	>= 25 - < 50
Gás de petróleo	68476-86-8 270-705-8	F+; R12 Nota H	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas	>= 10 - < 20
acetato de 1-metil-2-metoxietilo	108-65-6 203-603-9 01- 2119475791- 29	R10	Flam. Liq. 3; H226	< 10
acetato de n-butilo	123-86-4 204-658-1 01- 2119485493- 29	R10 R66 R67	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 EUH066	< 10

Para o texto completo sobre as frases R mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

Para o pleno texto das DECLARAÇÕES H mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

4. Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- Recomendação geral : Se os sintomas persistem ou no caso de dúvidas consultar um médico.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
- Se for inalado : Levar para o ar fresco.
Manter o doente aquecido e em repouso.
Se a respiração é irregular ou se ela parou, aplicar respiração artificial.
Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
- No caso dum contacto com a pele : Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.
Lavar a pele cuidadosamente com sabão e água ou utilizar um produto reconhecido para limpar a pele.
NÃO UTILIZAR solventes ou diluentes.
Predispor duches no local de trabalho
- No caso dum contacto com os olhos : Lavar copiosamente com água limpa e fresca durante ao menos 10 minutos, deixando as pálpebras de lado.
Obter uma opinião médica.
Predispor lavabo para lavar os olhos no local de trabalho
Retirar as lentes de contacto.
- Se for engolido : Se for acidentalmente engolido obter imediatamente uma opinião médica.
NÃO provocar vômitos.
Manter em repouso.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas : Não existe informação disponível.
- Perigo : Não existe informação disponível.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento : O procedimento de primeiros socorros necessita de ser estabelecido com a participação do médico responsável pela medicina do trabalho.
Se a vítima tiver a pele azulada (lábios, orelhas, unhas) fornecer-lhe imediatamente oxigénio.

5. Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, produto químico seco ou dióxido de carbono.
Arrefecer os recipientes e zonas adjacentes por pulverização de água.

Meios inadequados de extinção : NÃO UTILIZAR jactos de água.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para combate a incêndios : Como o produto contém componentes orgânicos combustíveis, o fogo produz fumo preto e denso que contém produtos de combustão perigosos (ver secção 10).
A exposição aos produtos de decomposição pode ser perigosa para a saúde.
Refrescar os contentores fechados expostos ao fogo com água pulverizada.
Recolher a água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve entrar no sistema de esgotos.
Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas da autoridade responsável local.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

6. Medidas a tomar em caso de fugas accidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalharem-se no chão.
Assegurar ventilação adequada.
Usar equipamento de protecção individual.
Evacuar o pessoal para áreas de segurança.
Afastar as pessoas e mantê-las numa direcção contrária ao vento em relação ao derrame.
Arejar a área.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Tentar de impedir que o produto entre nas canalizações ou nos cursos de água.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Limpar com detergentes. Evitar solventes.
Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e pôr o líquido dentro de contentores para eliminação de acordo com os regulamentos locais / nacionais (ver secção 13).
Apanhar e transferir para contentores correctamente etiquetados.
Limpar meticulosamente as superfícies contaminadas.
Suster os derrames.
Embeber em material inerte e absorvente e tratar como desperdício especial.

6.4 Remissão para outras secções

Referir-se à secção 15 para as regulações específicas nacionais.

7. Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Evitar de ultrapassar a limite de exposição relativa à profissão (ver secção 8).
Usar apenas em áreas providas de ventilação apropriada.
Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
Evitar a inalação do vapor ou da névoa.
Para a protecção individual ver a secção 8.
Misturar bem antes de usar
Depois de usar fechar muito bem o recipiente

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Evitar atingir concentrações inflamáveis ou explosivas dos vapores no ar e acima dos limites de exposição ocupacional.
Quando transferir de um contentor para o outro aplicar uma ligação à terra e utilizar mangueiras condutoras.
Não utilizar instrumentos que produzem faíscas.
O produto apenas deve ser utilizado em áreas em que não existam lâmpadas descobertas ou qualquer outra fonte de ignição.
Não fumar.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes. : Observar os avisos das etiquetas.
Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão.
Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalharem-se no chão.
Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar.
As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.
Manter afastado de qualquer fonte de ignição - Não fumar.
Conservar a temperatura compreendida entre 5° e 35° C em

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

local ventilado e protegido de fontes de calor, flamas e luz direta.

Armazenar de acordo com as regulações particulares nacionais.

Recomendações para armazenagem conjunta : Afastar dos oxidantes e dos ácidos fortes ou das substâncias alcalinas.

7.3 Utilizações finais específicas

: Informação não disponível.

8. Controlo da exposição/protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes	No. CAS	Valor	Parâmetros de controlo	Posta em dia	Bases
Dimetiletere	115-10-6	TWA	1.000 ppm 1.920 mg/m ³	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	Indicativo			
Cyclohexanon e	108-94-1	TWA	10 ppm 40,8 mg/m ³	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	cutânea: Identifica a possibilidade da significante captação através da peleIndicativo			
		STEL	20 ppm 81,6 mg/m ³	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	cutânea: Identifica a possibilidade da significante captação através da peleIndicativo			
GPL	68476-86-8	TWA	800 ppm 1.900 mg/m ³		
Acetato di Etile	141-78-6	TWA	400 ppm 1.400 mg/m ³		
xylene	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	cutânea: Identifica a possibilidade da significante captação através da peleIndicativo			
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	cutânea: Identifica a possibilidade da significante captação através da peleIndicativo			
2-methoxy-1-methylethyl acetate	108-65-6	TWA	50 ppm 275 mg/m ³	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	cutânea: Identifica a possibilidade da significante captação através da peleIndicativo			
		STEL	100 ppm 550 mg/m ³	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	cutânea: Identifica a possibilidade da significante captação através da peleIndicativo			
n-butyl acetate	123-86-4	TWA	150 ppm 713 mg/m ³		
		STEL	200 ppm 950 mg/m ³		

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

--	--	--	--	--	--

DNEL

acetato de n-butilo

: Utilização final: Utilização profissional
Vias de exposição: Contacto com a pele
Efeitos potenciais para a saúde: Efeitos locais
Duração da exposição: 8 h
Valor: 7 ppm

Utilização final: Utilização profissional
Vias de exposição: Inalação
Efeitos potenciais para a saúde: Efeitos locais
Valor: 48 mg/m3

PNEC

acetato de n-butilo

: Água
Valor: 0,18 mg/l

Solos
Valor: 0,093 mg/kg

8.2 Controlo da exposição

Protecção individual

Protecção respiratória

: Aplicar as medidas técnicas para agir de acordo com as limites de exposição relativas à profissão.
Isto deve ser acabado com uma boa extracção geral e -se for praticamente possível- utilizando um local com uma saída de ventilação.
Se as limites de exposição relativas à profissão não podem ser encontradas, em casos excepcionais um equipamento respiratório adequado deve ser utilizado durante um curto período.
Repirador com filtro combinado para vapor/partículas (EN 141).

Protecção das mãos

: Luvas resistentes a solventes (borracha butílica)
Para um contacto prologado ou repetitivo pôr luvas de protecção.
Luvas de protecção de acordo com EN 374.
É favor observar as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de afloramento que são fornecidas pelo fornecedor das luvas.
Também tome em consideração as condições específicas locais sob asquais o produto é utilizado, como perigo de cortesabrasão, e o tempo de contacto.
Se for utilizado em solução, ou misturado com outras substâncias, e sob condições que diferem da EN 374, contactar o fornecedor de luvas da CE.
Os cremes de protecção podem proteger a pele exposta, mas não devem ser aplicados uma vez que a exposição ocorreu.
A pele deve ser lavada depois do contacto.
Lavar as mãos antes de começar o trabalho e passar cremes para proteger a pele.

Protecção dos olhos

: Usar óculos protectores resistentes aos produtos químicos.

Protecção do corpo e da pele

: A pele deve ser lavada depois do contacto.
As roupas de trabalho não devem consistir em tecidos, os quais

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

podem derreter em caso de fogo.
Los trabajadores deben usar ropas de proteccion.
Os trabalhadores devem utilizar calçado antiestático.

Controlo da exposição ambiental

Recomendação geral : Tentar de impedir que o produto entre nas canalizações ou nos cursos de água.
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.

9. Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspecto : aerossol
Odor : solvente
Ponto de inflamação : < 0 °C
Temperatura de ignição : não determinado
Limites de explosão, inferior : dados não disponíveis
Limite de explosão, superior : dados não disponíveis
Temperatura de auto-ignição : não aplicável
pH : não determinado
Ponto de congelação : não aplicável
Ponto de ebulição : não determinado
Pressão de vapor : 1,0 hPa
a 50 °C
Densidade : 0,7892 g/cm³
Hidrossolubilidade : não determinado
Coeficiente de partição n-octanol/água : dados não disponíveis
Solubilidade noutros dissolventes : não determinado
Densidade relativa do vapor : não aplicável
Taxa de evaporação : não determinado

9.2 Outras informações

Residuo seco : 2,45 %
Teor dos componentes orgânicos voláteis : 97,54 %

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

10. Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

Nenhuma razoavelmente previsível.

10.2 Estabilidade química

O produto é quimicamente estável.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções perigosas : Nenhuma reacção perigosa nas condições normais de utilização.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Ao elaborar os nossos produtos tomamos as precauções necessárias a fim de evitar a decomposição e a degradação nas condições prescri
Dada a natureza do produto aconselha-se deixá-lo na embalagem original e evitar despejá-lo.

10.5 Materiais incompatíveis

Matérias a evitar : Manter afastado de agentes oxidantes e de produtos fortemente alcalinos ou fortemente ácidos de forma a evitar reacções exotérmicas.

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos : Dióxido de carbono (CO₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de azoto (NO_x), fumo preto e denso.

Decomposição térmica : não aplicável

11. Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Produto

Toxicidade aguda por via inalatória : Uma exposição a uma concentração de vapor do solvente do componente que excede à limite de exposição relativa à profissão pode resultar em efeitos nocivos para a saúde., Como: irritação da membrana mucosa, irritação do sistema respiratório, efeitos nocivos nos rins, no fígado e no sistema nervoso central. Sintomas e sinais: dor de cabeça, vertigens, cansaço, fraqueza muscular, sonolência e em casos extremos perda de conhecimento., A inalação das gotículas transportadas por avião podem causar uma irritação do aparelho respiratório.

Outras informações : Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

Componentes:

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

xileno :

Toxicidade aguda por via cutânea

: Estimativa da toxicidade aguda: 1.100 mg/kg, Conversão para a estimativa da toxicidade aguda num ponto determinado

12. Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade em peixes

:
Observações:
Não existem dados disponíveis sobre este produto propriamente dito.

12.2 Persistência e degradabilidade

Biodegradabilidade

: dados não disponíveis

12.3 Potencial de bioacumulação

Bioacumulação

: dados não disponíveis

12.4 Mobilidade no solo

Mobilidade

: dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Esta mistura não contém nenhuma substância considerada persistente, bioacumulativa nem tóxica (PBT)., Esta mistura não contém nenhuma substância considerada muito persistente nem muito bioacumulativa (mPmB).

12.6 Outros efeitos adversos

Informações ecológicas adicionais

: Não existe nenhuns dados sobre este produto.

13. Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto

: Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.
Não se pode deitar for a com o lixo normal. Um procedimento especial tem de ser utilizado de acordo com as regulações locais.

Embalagens contaminadas

: Os contentores vazios devem ser levados para um local aprovado para a manipulação de resíduos para a reciclagem ou a destruição

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

ADR	: Número ONU	1950
	Classe	2
	Instrução de embalagem (LQ)	F
	Grupo de embalagem	
	Número de identificação de perigo	
	Etiquetas	
	Descrição das mercadorias	AEROSOL
IMDG	: Número ONU	1950
	Classe	2.1
	EMS	F-D, S-U
	Grupo de embalagem	
	Número de identificação de perigo	
	Etiquetas	2.1
	Descrição das mercadorias	AEROSOLS
IATA	: Número ONU	1950
	Classe	2.1
	Grupo de embalagem	II
	Número de identificação de perigo	
	Etiquetas	2.1
	Descrição das mercadorias	AEROSOLS

15. Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Código-Numero-MAL (DK)	: 4-1 (1993)	2.597-m3 air/10 g O produto contém líquidos com baixo ponto de ebulição. Um equipamento de protecção respiratória deve ser fornecido com respiradores de ar.
Classificação de risco de acordo com o VbF	: não aplicável	
Classe de contaminação da água (Alemanha)	: forte contaminante da água	VVWS A4

Esta folha de dados de segurança obedece aos requerimentos da Regulamento (CE) No. 1907/2006

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

ENERGY SPRAY LINE UHS FADE-OUT BLENDER

Versão 1.9

Data de revisão 17.01.2014

Data de impressão 26.05.2015

Regulamento (CE) No. 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas

O produto é classificado e rotulado de acordo com a a Directiva 1999/45/CE.

15.2 Avaliação da segurança química

Não existem dados disponíveis sobre este produto propriamente dito.

16. Outras informações

Texto integral das frases R referidas nos pontos 2 e 3

R10	Inflamável.
R11	Facilmente inflamável.
R12	Extremamente inflamável.
R20	Nocivo por inalação.
R20/21	Nocivo por inalação e em contacto com a pele.
R36	Irritante para os olhos.
R38	Irritante para a pele.
R66	Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.
R67	Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Texto integral das declarações H referidas nos parágrafos 2 e 3.

EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
H220	Gás extremamente inflamável.
H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H312	Nocivo em contacto com a pele.
H315	Provoca irritação cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H332	Nocivo por inalação.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correcta de que dispomos até à data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a dar conselhos que proporcionem uma utilização, manuseamento, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não deve ser considerada uma garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.